ASUKA COMICS DX
夢々
[ゆめゆめ おんみょうじきだん]
陰陽師鬼談
原作／荒俣 宏
Hiroshi Aramata
作画／九後奈緒子
Naoko Kugo
ASUKA COMICS DX
夢々 陰陽師鬼談 [ゆめゆめ おんみょうじきだん]
原作／荒俣 宏
作画／九後奈緒子
角川書店
9784048534451
1920979005204
ISBN4-04-853445-9
C0979 ¥520E
角川書店／定価：本体520円（税別）
安倍晴明が跋扈する平安京は、
天と地をしなやかに渡った一人の陰陽師がいた。 安倍晴明。
鬼女すらも恋狂わせた、陰陽師・安倍晴明の秘められたる物語。
三千世界の昼夜を超えてあなたの気配に添い寝したい——。

Yumeyumi Onmyouji Kidan

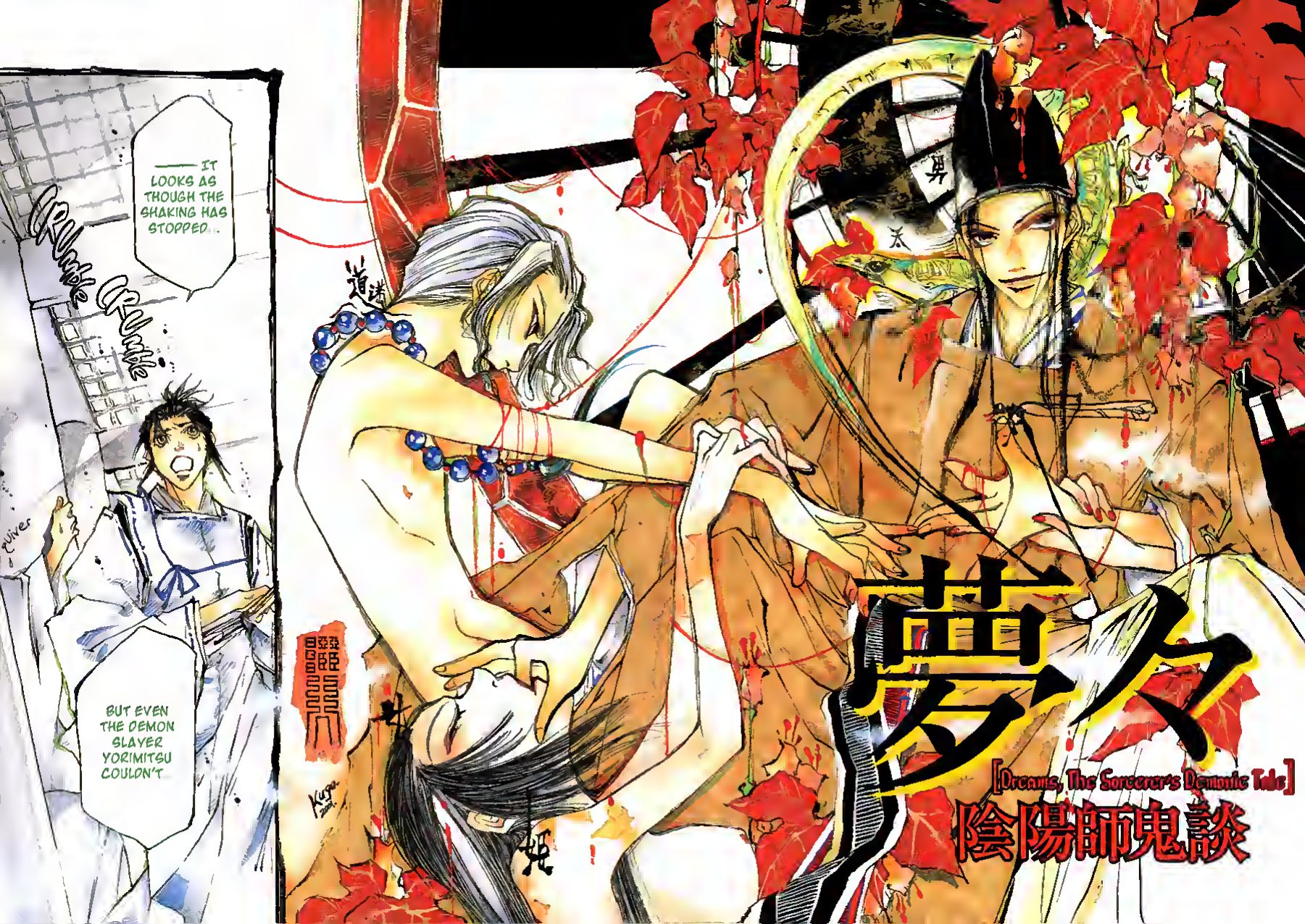
by Aramata Hiroshi + Kugo Naoko Chapter 1

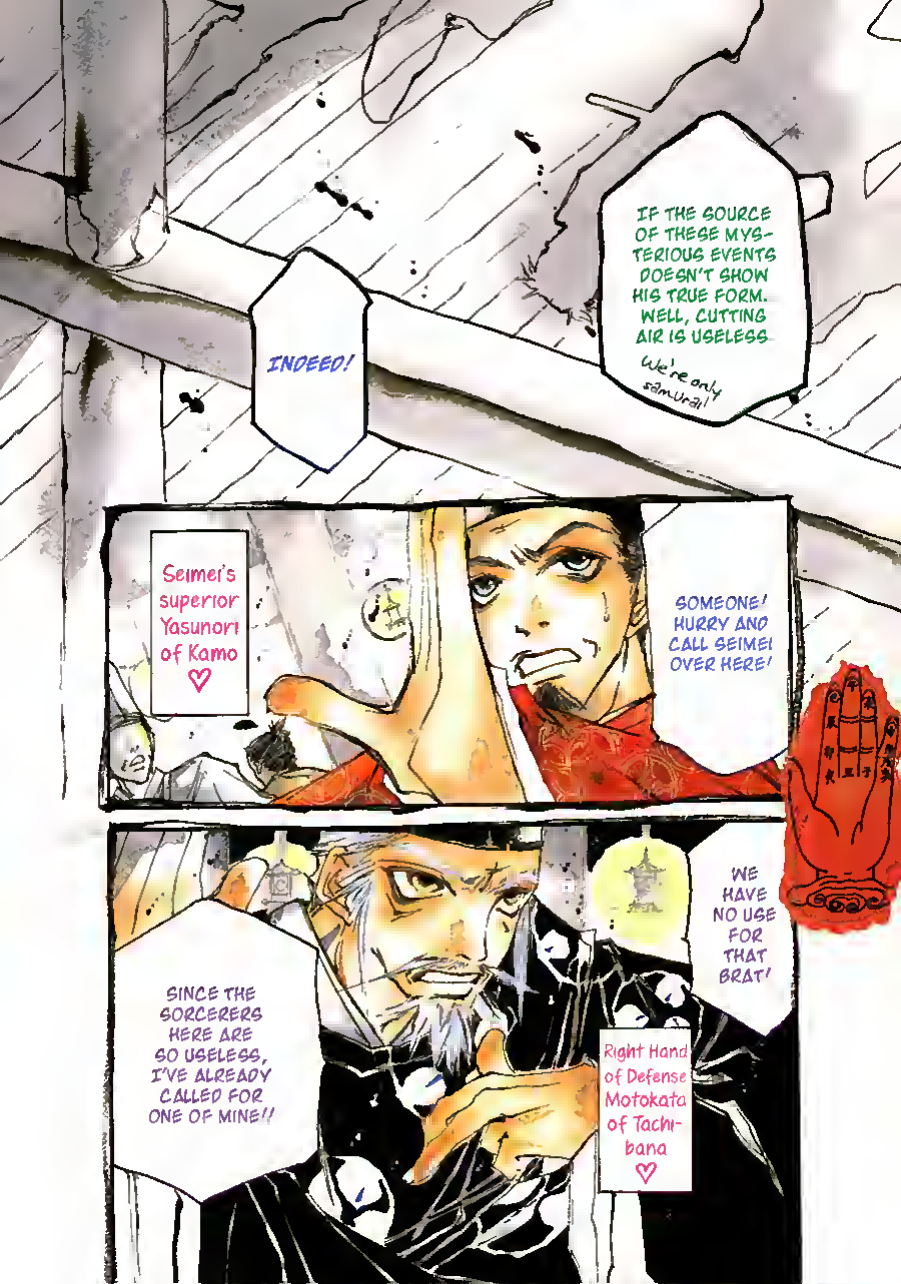
The End
TheEndManga.wordpress.com

Always open to new freelancers
finishing off projects of their choosing!

raws > Kalendel
translator > Delilaryn
editors > Kuroto, Zelfira
+ Ximena
qc > Ishitori

THE GORYO MANSION IS SWAYING AGAIN TONIGHT... IT'S THOSE DEMONS AGAIN! FIRE——
—— WHERE ARE THE SAMURAI... AND THE DEMON SLAYER, YORIMITSU !?
Dreams,
The Sorcerer's Demonic Tale
[Yumeyume Onmyouji Kidan]


—— IT LOOKS AS THOUGH THE SHAKING HAS STOPPED..
Crumble Crumble
BUT EVEN THE DEMON SLAYER YORIMITSU COULDN'T
夢久
[Dreams, The Sorcerer's Demonic Tide]
陰陽師鬼談


IF THE SOURCE OF THESE MYSTERIOUS EVENTS DOESN'T SHOW HIS TRUE FORM. WELL, CUTTING AIR IS USELESS
We're only samurai!
INDEED!
Seimei's superior Yasunori of Kamo ♡
SOMEONE! HURRY AND CALL SEIMEI OVER HERE!
WE HAVE NO USE FOR THAT BRAT!
SINCE THE SORCERERS HERE ARE SO USELESS, I'VE ALREADY CALLED FOR ONE OF MINE!!
Right Hand of Defense Motokata of Tachibana ♡

I'll be heading off, then
THEY'RE SO HOSTILE
Silence, you idiot!
I'M IN CHARGE OF THE MANSION'S RECONSTRUCTION!!
What!?
HOW DARE YOU, SIR TACHIBANAAA!!
Heaven
Earth

THIS BRIDGE I HEARD THERE'S A SPIRIT OF A WOMAN LURKING AROUND HERE
WAAAH!
TUG
GRIP

AH... SIR SEIMEI!?
WHY ARE YOU ROLLING AROUND HERE!?

晴明
Seimei
Ah
THE MOON...
SO HE WAS DOZING OFF WHILE ADMIRING THE SCENERY
Yawn
Crack Crack
Crack Crack
SIR YORIMITSU~~~
THE EMPEROR HAS FALLEN ILL DUE TO THE RECENT SWAYING OF THE MANSION ——— ...?
WHAT GOOD TIMING, SIR SEIMEI! PLEASE COME TO THE GORYO MANSION IMMEDIATELY!

T/N: HASHI = BRIDGE

DON'T.
A- A DEMON !!!!!
SIR SEIMEI, I'M GOING TO— .....!?
flinch
SIGH

DON'T COME ANY CLOSER TO ME!
Point!
YOUR SCENT WILL RUB OFF ON ME..
— NO MATTER HOW MUCH YOU LOVE ME,
I'M PART OF THIS WORLD. I'M SORRY, BUT I CAN'T BE WITH YOU.
...NOW, GO BACK

——IN THE ROYAL CITY, EVEN DEMONS GRACEFULLY FALL IN LOVE...
THAT WOMAN— COMMITTED SUICIDE ON THIS BRIDGE AFTER A MAN CAST HER ASIDE, AND BECAME A DEMONESS
REAK...
IF YOU'RE SEDUCING HER ON PURPOSE,
Uncle
KNOWING THAT YOU YOURSELF DON'T BELONG IN THAT OTHER WORLD... YOU'LL END UP BURNING YOURSELF

I AM A SORCERER HAILING FROM HARIMA, ASHIYA DOMAN.
I'M LOOKING FOR THE MANSION OF THE RIGHT HAND OF DEFENSE, SIR TACHIBANA...
...AND YOU ARE?

Hm?
A SORCERER IN A MONK'S OUTFIT? HOW RARE~~~~
pfft
YOU MUST BE THAT SORCERER SIR TACHIBANA MENTIONED!
HARIMA? AH.. YOU—
HE WANTS TO MAKE FRIENDS
Squeeze
Ah

—WE MONKS WERE THE ONES WHO TRADITIONALLY USED THESE INCANTATIONS!
BUT THE IMPERIAL COURT INSISTED ON LIMITING THAT KNOWLEDGE TO WEAKLING OFFICIALS!
REALLY... I CAN'T BELIEVE YOU FOOLS FROM THE ROYAL PALACE!
...How very proud and arrogant.

...UNDER-
STOOD—
—— Sir Yorimitsu?

IT MUST BEAR A GRUDGE FROM ONE OF THE QUESTS THAT THE DEMON SLAYER YORIMITSU OF THE GENJI UNDERTOOK.
THE GREAT DEMON OF THE BULLS... USHI GOZEN.
WE FIGURED OUT THE CAUSE OF THE EARTH-QUAKES AT THE MANSION...!

HEY... SIR SEIMEI!
THERE'S A RUMOR THAT PRINCESS HASHI OF UJI IS TAKEN WITH YOU... IS THAT TRUE!?
Stare
I CAN SMELL A WOMAN ON YOU.
ER, YES...
Hey! look this way
YOU COULDN'T SEE THE MOON AT THE DRAGON PALACE, RIGHT ~~~~~?
It's gigantic
PRINCESS OKINAGA ~~~~ TAKE A LOOK~~
HOWEVER BEAUTIFUL SHE MAY BE, PRINCESS HASHI...

IS A DEMONESS... WHO COMMITTED SUICIDE AFTER FINDING OUT ABOUT HER HUSBAND'S DALLIANCES.
PRINCESS OKINAGA, YOU'LL BECOME A DEMONESS TOO IF YOU KEEP UP WITH YOUR JEALOUS TANTRUMS~
YOU'LL BE EATEN ALIVE IF YOU SHOW ANY MERCY!
DON'T TREAT ME LIKE A MONSTER!
I AM A DRAGONESS!
黄宮の鬼姫

AHN!
WELL THEN, LET'S HAVE A DRINK!
LAMENT YOUR MISFORTUNE TO THE MOON
AND I'LL STAY BY YOUR SIDE TO LISTEN.
.....

THOUGH I'VE ALREADY SEEN SHADOWS IN THE AUTUMN MOON,
AGU
?

I CANNOT ESCAPE FROM THE DREAM OF A SPRING FLOWER.
Aoi
Princess Hashi
——I'VE PASSED THE AGE WHERE I DREAM OF LOVE LIKE A VIRGIN.
I JUST WANT ONE NIGHT, SIR SEIMEI, TO FEEL YOUR SKIN AND SLEEP BY YOUR SIDE... I...

YOU'RE LONELY, RIGHT?
PRINCESS HASHI OF U.J...
YOU WON'T DIE A PEACEFUL DEATH.
EVEN IF YOU KILL YOUR HUSBAND AND HIS LOVER

Princess Hashi..
To worry and to fight are different things.
To face reality and know that you're not loved
requires much courage
However,

Who is it...?
Wait...
When you understand that, it will no longer be sadness,
and will become the battle called "love"...
Wait!
...A battle!
Ah...

That man with the beautiful voice...

Got it!? Of course!
IF I LOSE, I'LL GLADLY GIVE SEIMEI'S SEAT AS PROFESSOR OF ASTROLOGY TO YOUR FELLOW!
—— USING THE SORCERERS WE SUMMONED, WE'LL FIND THE CAUSE OF THESE OCCURRENCES. WHICHEVER ONE IS CORRECT WILL PERFORM THE CLEANSING RITUAL!
What?
GORYO MANSION

— ALL OF YOU, BE QUIET ...!!
But if he wins, I should bribe the emperor to get a better seat..
It's not in Fashion!
Who's that monk with the odd hair ..?
So why is Tachibana relying on the Sorcery division?

精怪
Demonic
掃除
Purification

Hm?
QUAKE
WHAT AN ODD MOVE!
WHAT ARE YOU DOING, SEIMEI OF ABE!?
WHOA!

Eeeek!
Gnuen
WE'VE FIGURED OUT THE DEMON BEHIND THESE OCCUR-RENCES!!

creak
YOU FIRST, DOMAN!
T... THEN SAY IT!!
IT'S THE GREAT DEMON OF BULLS... "USHI GOZEN".
AND HIS MOTIVE IS A SAMURAI KNOWN AS THE DEMON SLAYER.

W-WHAT DID HE SAY ABOUT YORIMITSU ...!?
THE GRUDGES FROM ALL THE DEMONS HE SLAYED
BUT... THAT CAN'T BE!
HAVE COMBINED FORCES TO BECOME A NEW ENTITY.
DUSTLE
DUSTLE
HEY, STOP TALK-ING!
DO YOU HAVE THE SAME ANSWER, SEIMEI!?

THERE ARE SACRIFICES.
UNDER THE NORTH-EASTERN PILLAR OF THIS TEMPLE LIE SACRIFICIAL SNAKES AND FROGS.
DIG THEM UP, AND DESTROY THEM BY THROWING THEM INTO THE KAMO RIVER!

The two sorcerers came up with different answers !!
OUR RESULTS ARE DIFFERENT
BUT THERE SHOULD BE A PILLAR GLOWING WITH A BLUE FLAME. DIG UNDER THAT PILLAR.
WHAT !?
HURRY, TO THE NORTH-EAST!
scatter
scatter
scatter
AH!!
—OH!! SIR KAMO !!

BUT THAT'S IMPOSSIBLE——
...I WAS WRONG?
TSUNAYOSHI
THERE ARE DEAD SNAKES AND FROGS SCATTERED ABOUT——!!
CROWD CROWD
SOMEONE CURSED THE EMPEROR WITH THESE VILE CREATURES!
HURRY.. FIND HIM!!
——SIR SEIMEI~

I KNEW YOU'D DO IT, SIR SEIMEI.!
Ahaha, the seaweed blew it big time!
..SIR YORIMITSU
THAT SEAWEED HEAD! HE'S FROM THE OLD COUNTRY AFTER ALL, PREDICTING THE USHI GOZEN AND I AS THE CAUSES..

Press
IF LEFT ALONE, IT WILL BORROW YOUR MOTHER'S WOMB TO BE REBORN INTO THIS WORLD
YOU MAY BECOME THE OLDER BROTHER OF THE USHI GOZEN.

AS ASHIYA DOMAN PREDICTED, IT WAS THE USHI GOZEN, THE GREAT DEMON OF BULLS, THAT CAUSED THIS CATAS-TROPHE
IT'S REVENGE PLOTTED BY ALL THE DEMONS YOU'VE SLAYED IN YOUR LIFE-TIME, SIR YORIMITSU—
CRUNCH...
SEIMEI OF ABE..

Sea weed
You bastard
YOU AND YOUR DIRTY TRICKS! YOU USED YOUR FAMILIARS TO BURY THOSE CREATURES UNDER THE PILLAR, DIDN'T YOU!?
WERE YOU EXPECTING TO LOSE AGAINST ME——!?
GRASP
SIR DOMAN
This is Uncom-fortable
...DO YOU WANT TO USE SORCERY TO GAIN FAME?
!?
OR DO YOU HONESTLY WANT TO USE YOUR POWERS TO DESTROY EVIL AND CALM PEOPLE'S MINDS?

ARGH!
THINK HOW SIR YORIMITSU WOULD BE TREATED IF HE WERE CALLED BROTHER TO A DEMON IN FRONT OF THAT CROWD—
IF YOU WANT TO BEAT THE SO-CALLED FLEDGLING SORCERERS IN THE ROYAL PALACE,
YOU SHOULD FIRST LEARN THE WAYS OF THE ROYAL PALACE!

—IT'S A GREAT DEMON WITH ENOUGH FORCE TO SHAKE THE MANSION FROM UNDERGROUND!
YOU'LL HELP ME, RIGHT, SIR YORIMITSU!?
SNAP
SNAP
SNAP
SNAP
S-Sir Seimei...
O-OF COURSE!!

Seimei of Abe...
Coming from a man seducing a love-sick demon-ess!
Whot insolence, blobbering obout colming people's minds!

Woman
If I were to sleep with a demoness, my spirit would die off and I would not awoy.
Obviously, we are inhabitants of different worlds...
Man
AFTER A NIGHT WITH THAT DEMONESS, HIS LIFE WILL BE SUCKED AWAY.
—— THAT BULL DEMON WILL STRIKE BACK AT HIM.
W... WOW, BOTH WOULD BE AMAZING TO WITNESS

STAY BY SIR SEIMEI'S SIDE AND ASSIST HIM!
——PRINCESS HASHI...
flap flap
flap
TONIGHT, SIR SEIMEI WILL BATTLE THE USHI GOZEN.
THAT'S THE CONDITION ——...FOR HIM TO SPEND THE NIGHT WITH YOU.
WHAT?!

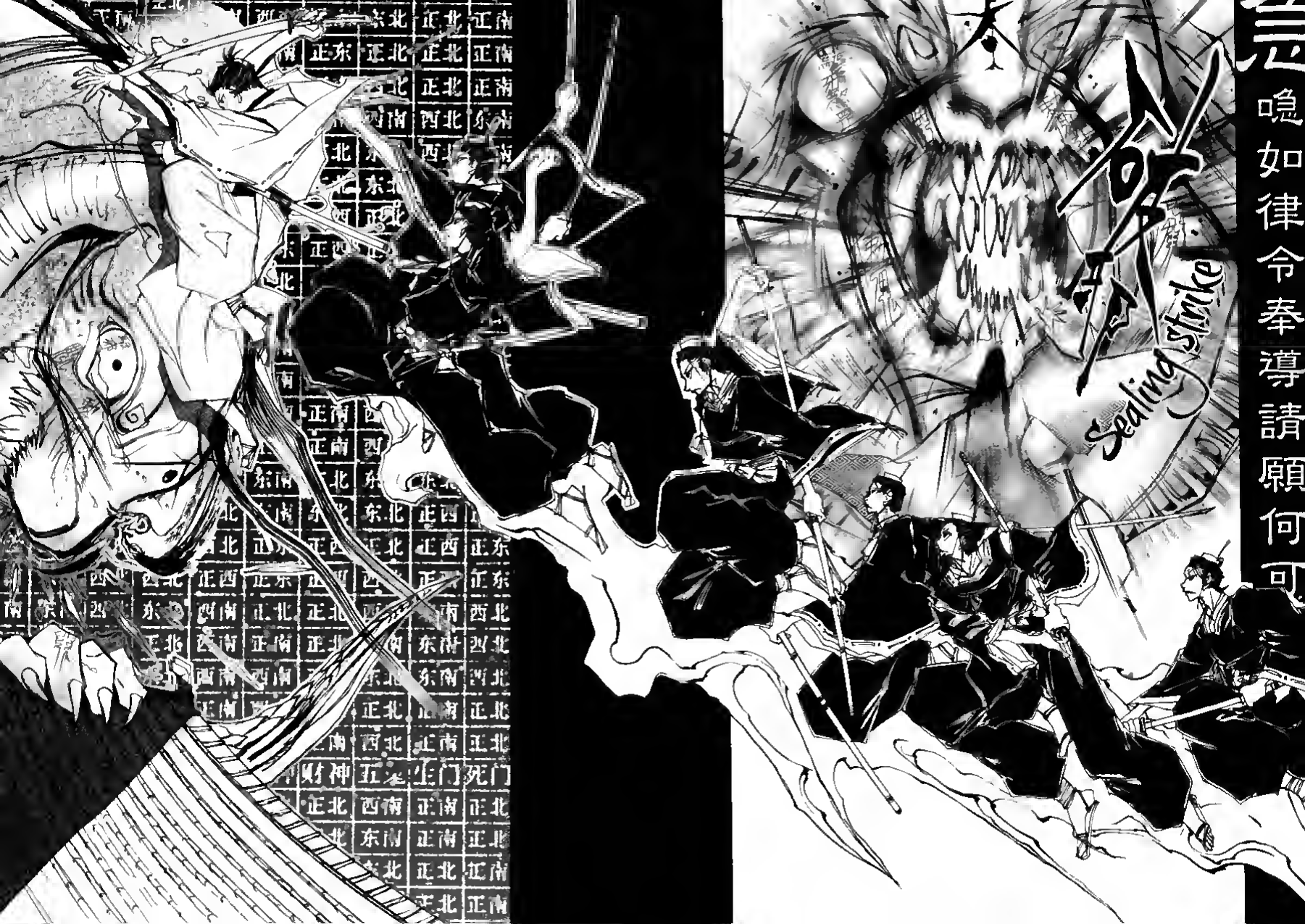
"What a nice man."
WITHER AND DIE, SEIMEI OF ABE.
PARCHED BY THE WOMAN'S DESIRE,

Clank...
DOESN'T THE AIR SEEM COOLER THAN USUAL TONIGHT?
REALLY—? MAYBE IT'S THE FLIGHT OF DEMONS TODAY...
Clank
LET'S HURRY BACK! I'M GETTING A BAD FEELING!

AAAUU
SHUDDER
—TONIGHT THE EMPEROR TRAVELED TO KATANO, SO WE'RE THE ONLY ONES IN THIS TEMPLE.
DON'T LET THE USHI GOZEN OUT OF THE BARRIER I PUT UP—

劫終劫始
上帝有勅
周行六合
救護群
災禍消除
一切星宿
符秘妙数終未申
壁
Wall
Seal
符

鬼
太陰化生
虛危上応
上
呪
Chant
万霊
無幽不察
剪伐魔精
化


唵如律令奉導請願何可
Sealing Strike

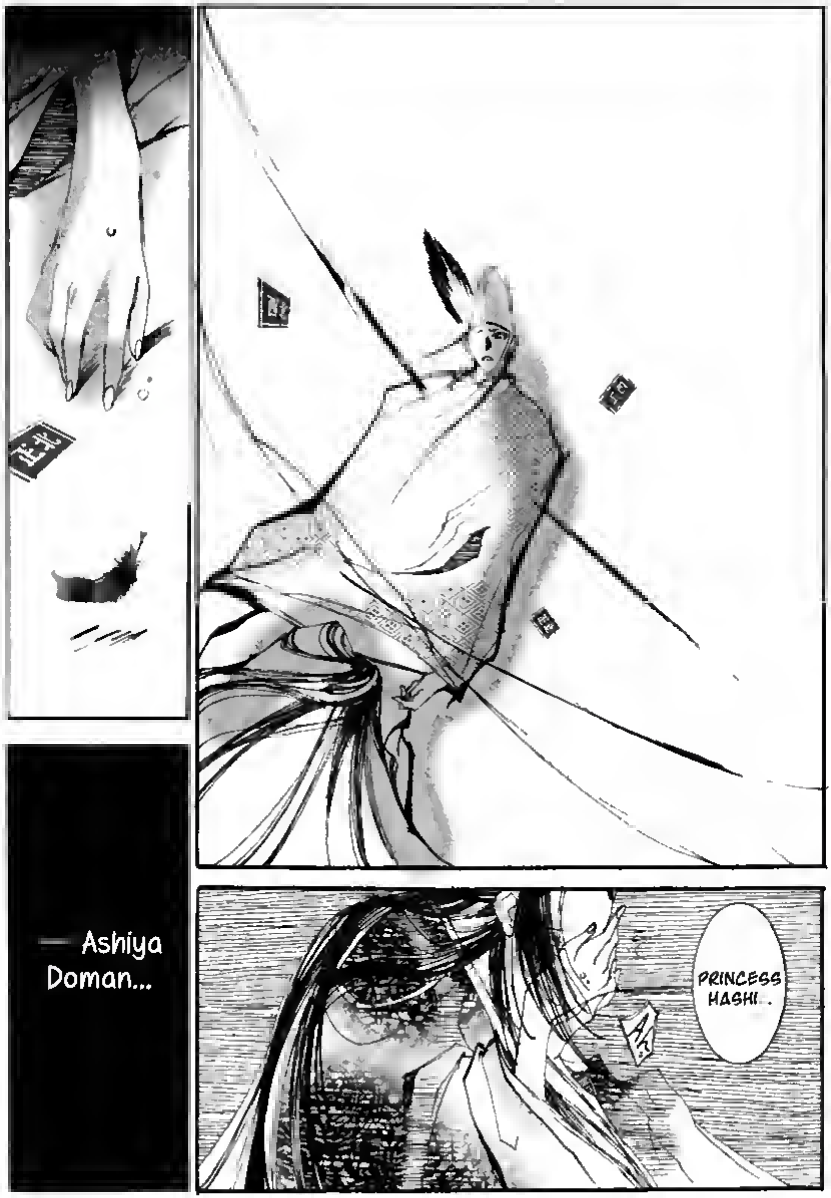
Something is disturbing the barrier from outside!
...
What is it!?
ROAR
Destroy!!

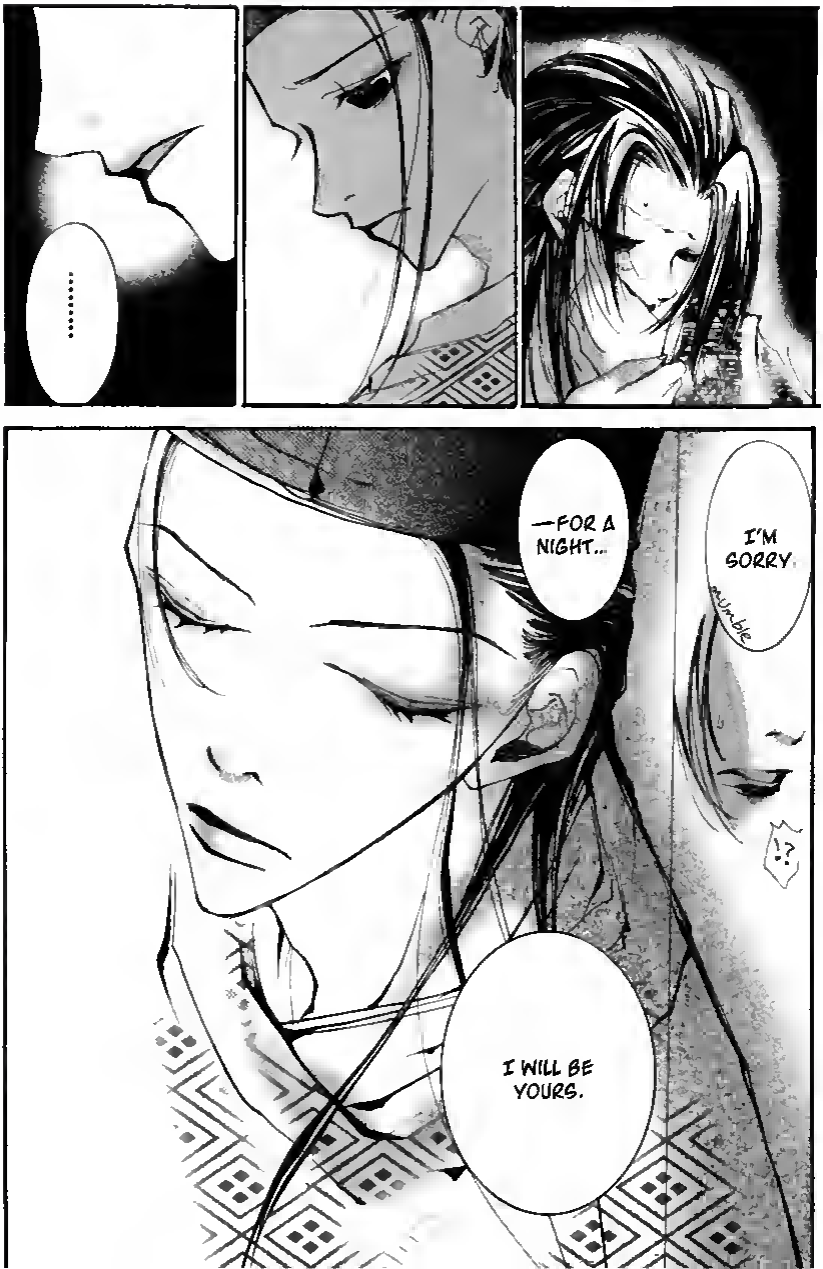
Princess Hashi!?
Ah!?
ABUN
—— SIR SEIMEI!? THE USHI GOZEN IS ESCAPING...
THE BARRIER CRACKED!? BUT WHY ——...
P...

橋姫
Princess Hashi
死门

SLAM!!
CRowd
Crowd
IT'S HEADING TO THE SOUTH! GET IT——!!
DON'T LET IT OUT OF THE ENCLOSURE!!
おおー
Sum

—WHY ARE YOU HERE? WHAT HAVE YOU .
!!
WHAT DO YOU MEAN, WHY!?
YOU SAID YOU'D SPEND A NIGHT WITH ME IF I AIDED IN YOUR ATTACK!!
!?
WATCH YOUR MOUTH! SUCH A CRUEL JOKE!!


— Ashiya Doman...
PRINCESS HASHI..
AH!

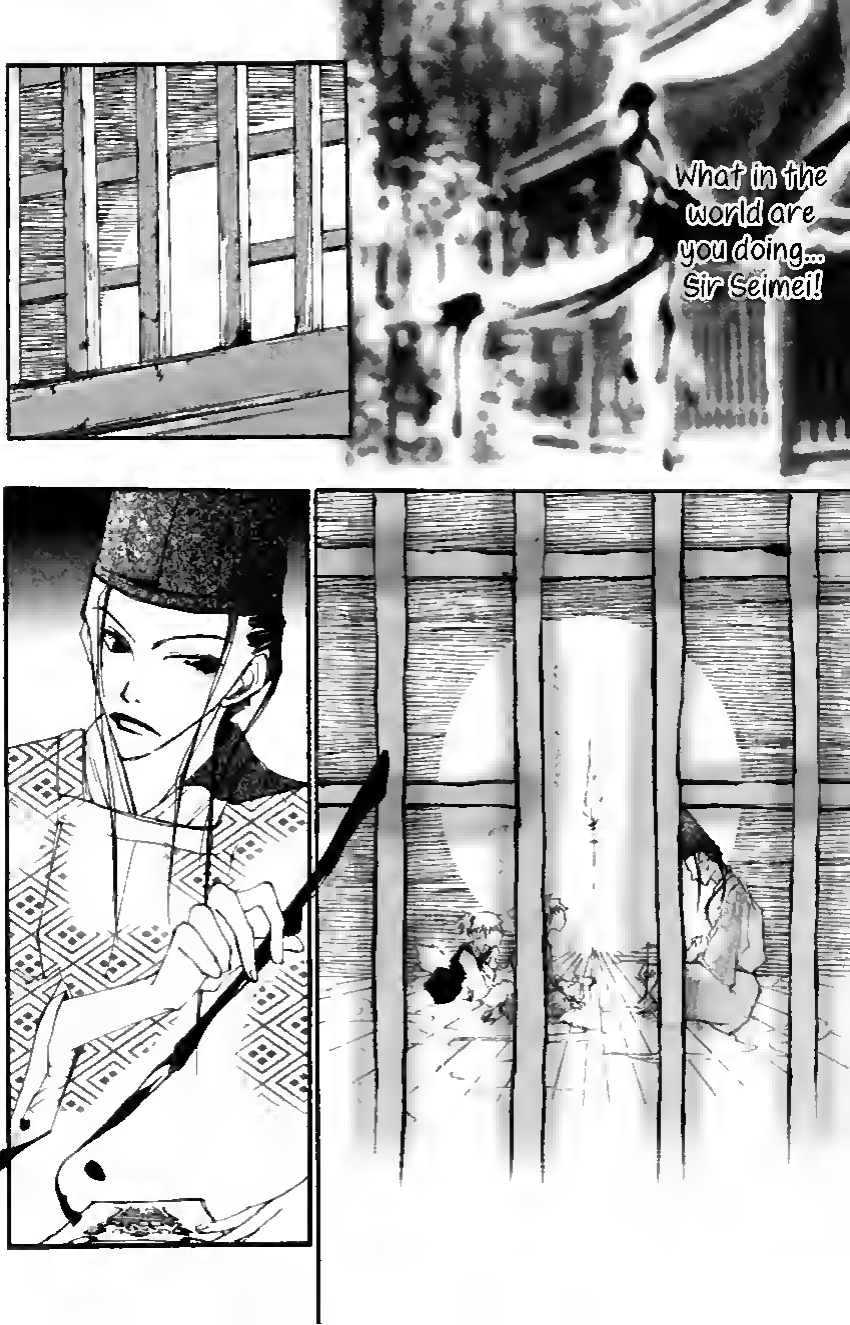

.....
—FOR A NIGHT...
I'M SORRY.
mumble
!?
I WILL BE YOURS.

PRINCESS HASHI..
ONE NIGHT..
MY DREAM FOR ONE NIGHT...
..WHOEVER SAID THAT DREAMS WERE JUST ILLUSIONS?

I-IS IT REALLY THE TIME TO BE MAKING PROMISES WITH A DEMONESS —!?
WE NEED TO CHASE AFTER THE USHI GOZEN!!
And you have a wife back home, too!!
TOMORROW NIGHT, I'LL BE WAITING AT MY RESIDENCE ON THE FLOATING VILLA OF THE UJI RIVER. WILL THAT DO?
SIR SEIMEI...
..SIR DOMAN..

SEIMEI OF ABE IS GOING TO SLEEP WITH THE DEMONESS FROM UJI!
Boom
Hold on!
...SO HE'S ANSWERED MY TAUNTS!
REALLY.. SUCH AN ARROGANT MAN HE IS.
SEIMEI OF ABE IS GOING TO SLEEP WITH THE DEMONESS FROM UJI!
SEIMEI OF ABE IS GOING TO SLEEP WITH THE DEMONESS FROM UJI!
Grrr
— He is... furious...

SLEEP.
SEIMEI OF ABE IS GOING TO SLEEP WITH THE DEMONESS FROM UJI.
THOSE WHO CAN SHOULD GO WATCH.
SEIMEI OF ABE IS GOING TO SLEEP WITH THE DEMONESS FROM UJI.
—SEIMEI OF ABE IS GOING TO SLEEP WITH THE DEMONESS FROM UJI.
GO AND WATCH.
WATCH.
WATCH.
SLEEP.
SLEEP.
SLEEP.
SHUDDER SHUDDER
I SHOULD'VE KNOWN... WHAT HIDEOUS LIES ARE THESE?
NO, THEY AREN'T LIES... THESE CREATURES AREN'T INTELLIGENT ENOUGH TO SPREAD LIES...
CLENCH
SHUDDER SHUDDER
—SO THAT'S WHAT HE'S BEEN DOING, WHILE GOING OUT DEMON HUNTING...
ON THE FLOATING VILLA IN THE UJI RIVER
SEIMEI OF ABE AND THE DEMONESS WILL SLEEP—


What in the world are you doing... Sir Seimei!

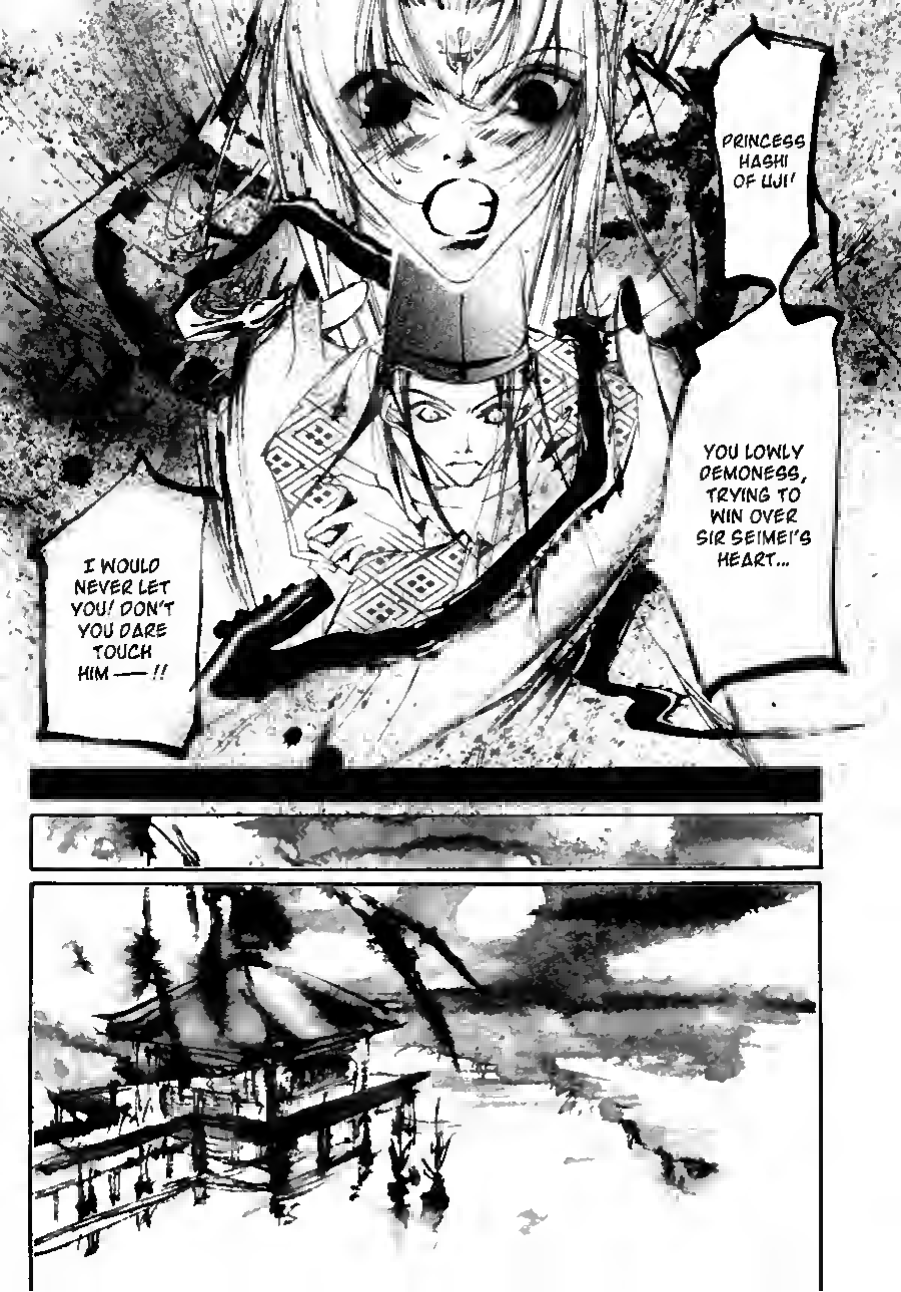
GOT IT—?
YOU WILL GO TO PRINCESS HASHI AND SLEEP WITH HER.
TONIGHT .. AS MY SUBSTITUTE
Sigh
I'll probably get killed after this ordeal
Princess Okinaga must've heard already

LISTEN, MY FAMILIARS ....!
I will go to the floating palace on the Uji River and wait for him instead.
GO TO PRINCESS HASHI AND GIVE HER THIS MESSAGE FROM SIR SEIMEI...
THAT PRINCESS OKINAGA WILL BE OUT, SO HE WOULD LIKE TO USE THIS PALACE..
Goodness... whatever shall I do with him!?

We'll lock lips before he makes any excuses...

And then!

smirk
YOUR SKIN IS AS ROUGH AS A SHARK'S! IT'S JUST PERFECT FOR THAT WOMAN!
BUT... IS IT ALRIGHT FOR US LOWLY SERVANTS TO HAVE SUCH A BEAUTIFUL WOMAN...!?

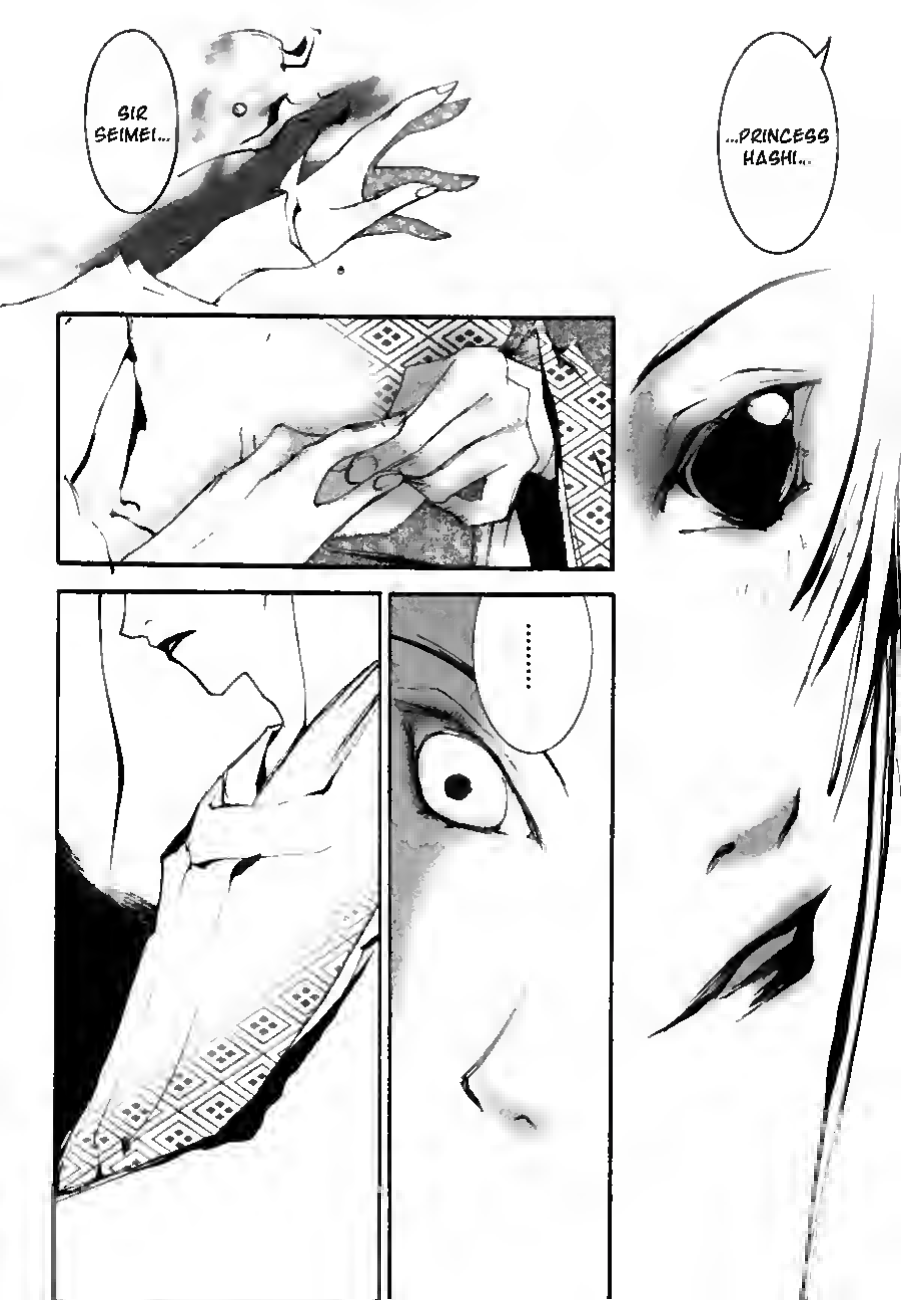

PRINCESS HASHI OF UJI!
YOU LOWLY DEMONESS, TRYING TO WIN OVER SIR SEIMEI'S HEART...
I WOULD NEVER LET YOU! DON'T YOU DARE TOUCH HIM —— !!

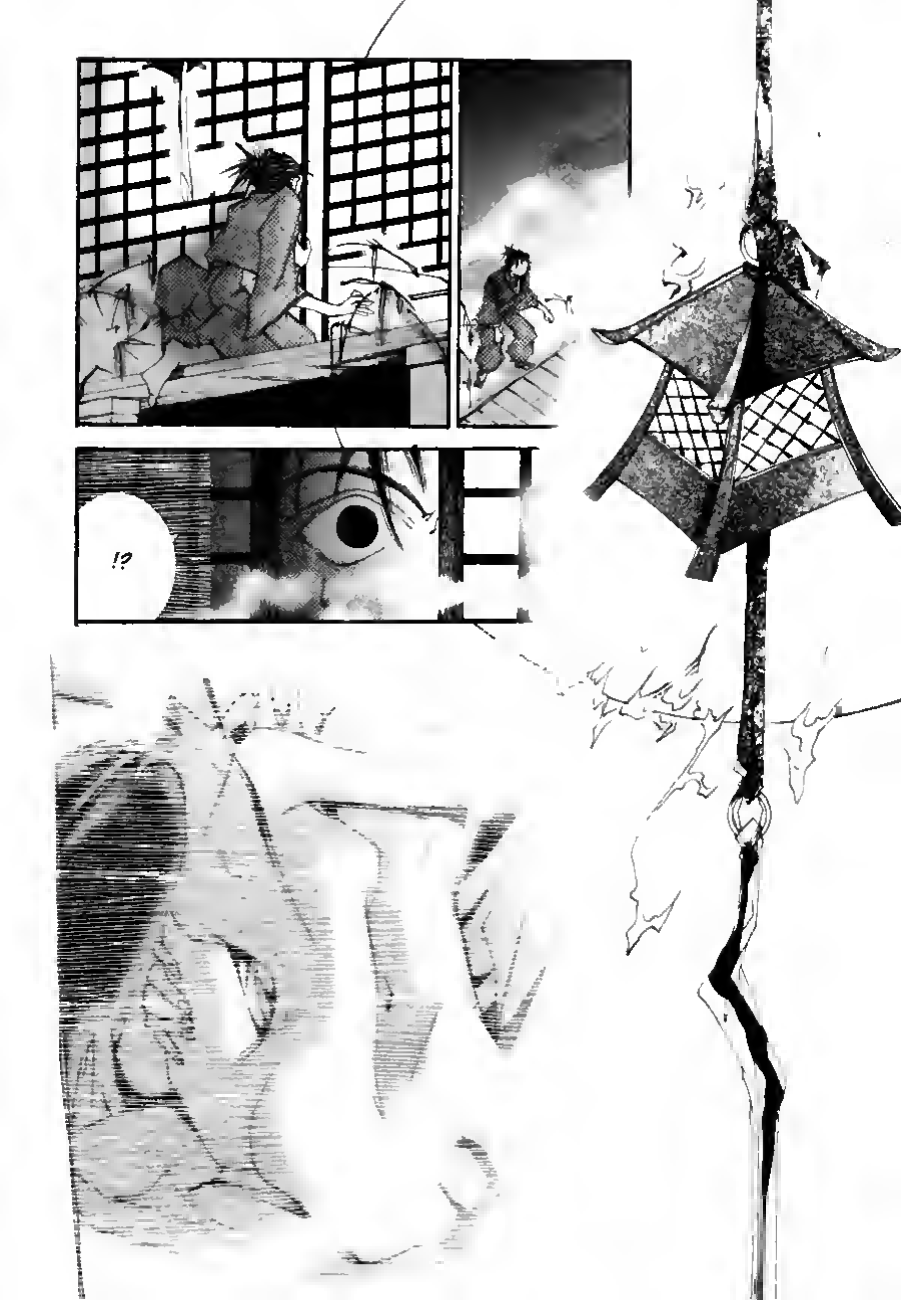
—THE USHI GOZEN IS RESTING IN THE UJI RIVER...
WHERE DID SIR SEIMEI GO!? WE CAN'T CATCH IT ON OUR OWN!!!
creak
creak
Promising to sleep with a demoness... is he really going to sacrifice himself?
—— I was at a loss... he's so bluntly honest.
.....

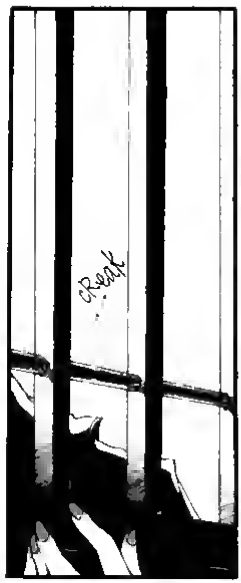
—HEY... YOU ALIVE? SEIMEI OF ABE.
IT'S AS IF I GOT CARRIED AWAY BY YOUR WORDS
AND GRANTED THAT DEMONESS' DESIRE TO BE WITH YOU...
SIR SEIMEI...
PLEASE HURRY.
CREAK
CREAK
CREAK
GRR GRR
GRR GRR

— Sir Seimei.

I'm back!
PRINCESS OKINAGA
...IS SHE OUT TONIGHT?


SIR SEIMEI...
...PRINCESS HASHI...
.....




creak

...SIR SEIMEI!

CREAK

There's a man out there that thinks he's caught me in his hand.

That man is also manipulated by the heavens
as people cry and laugh by the reflections they see from their hearts...

SIR SEIMEI.
The heavens are a human's heart.
A woman's ... heart.
SEIMEI.

Ah!
...Sei...

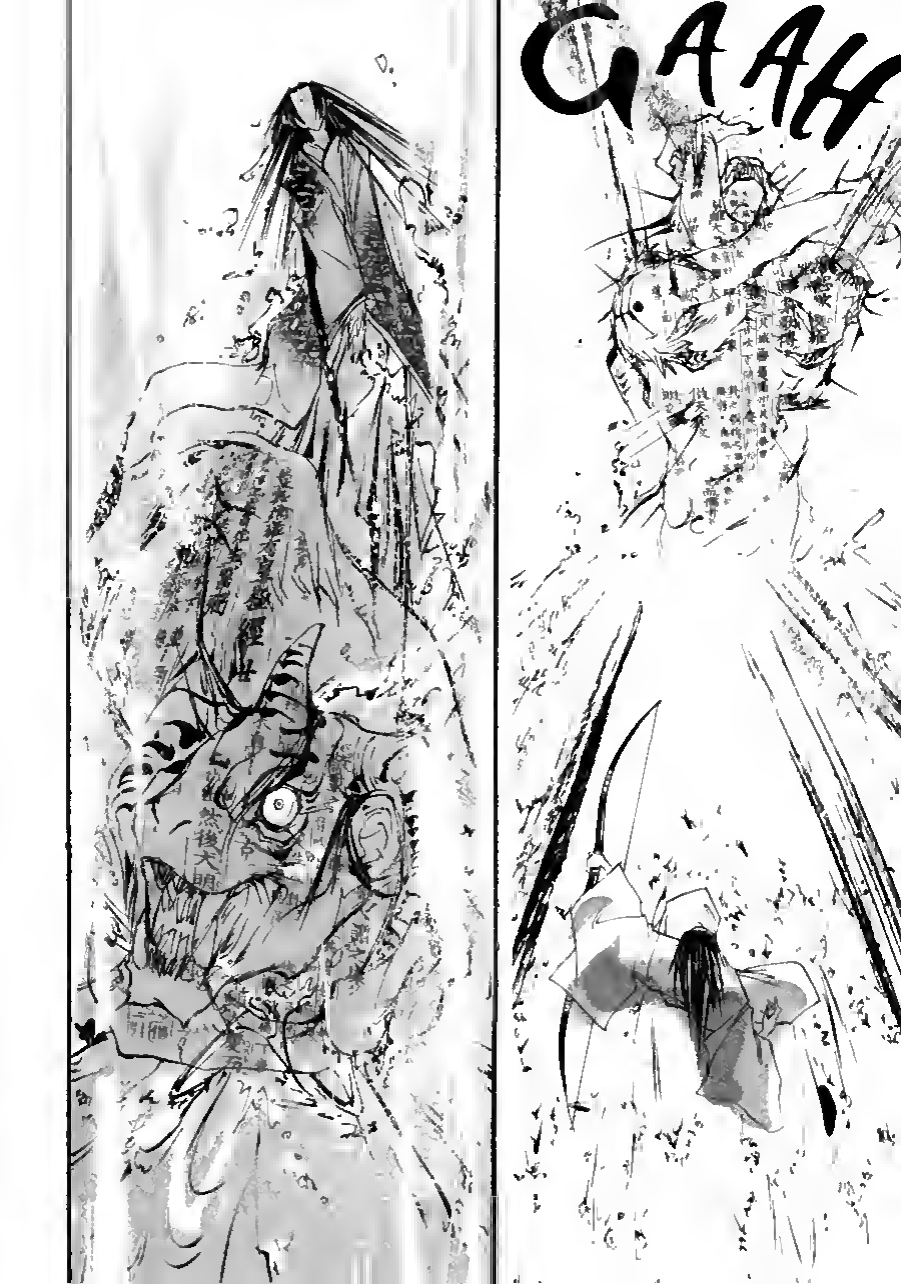
haa!
haa!
...mei...
haa
クイッ

loom
—To think that I, a monk, would break the vow of abstinence..
...WHAT?
THE CURRENT'S STRONGER WHEN DID IT RAIN...?
ZUSHI

...A..H..
SEIMEI
OF ABE
YOU'RE...
LOOKING
OUT OF
IT.

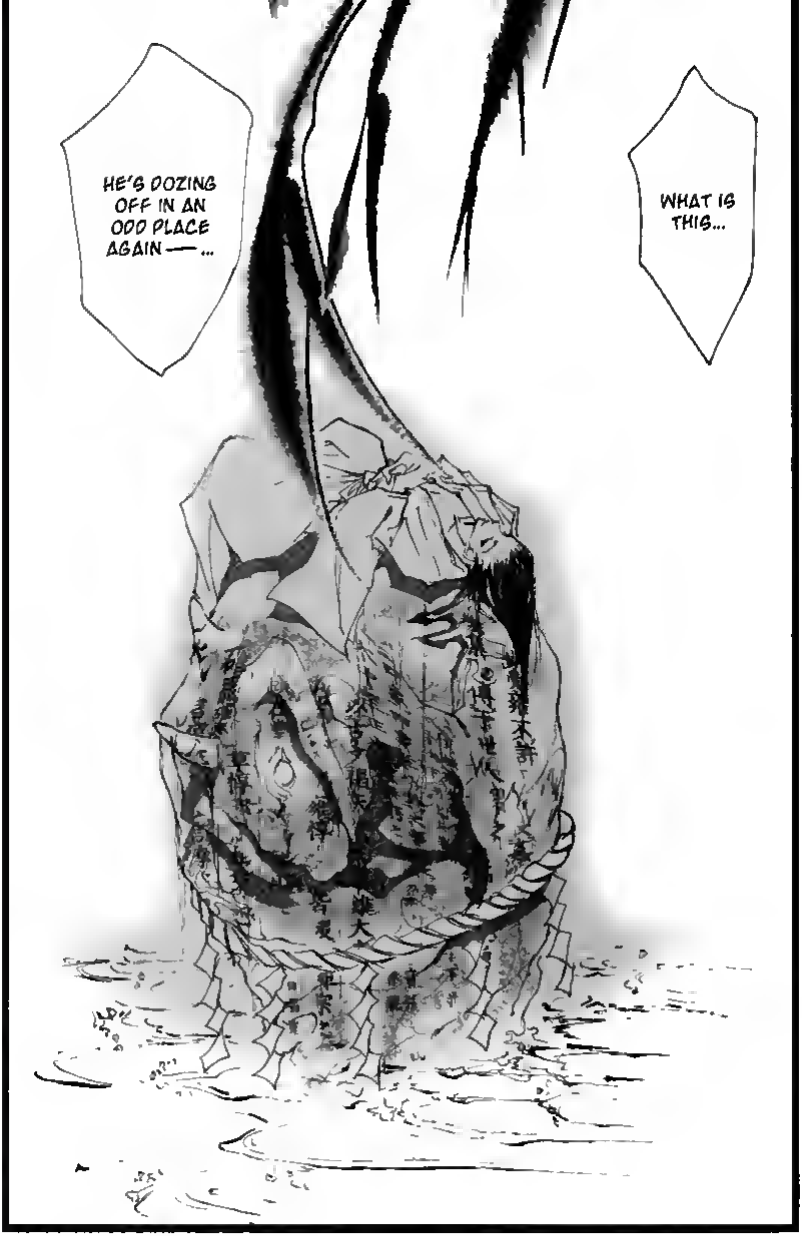
HOW DARE YOU RAPE MY WIFE, SIR DOMAN.
—— I'LL NEVER FORGIVE YOU.
SNORE SNORE
..AS IF YOU'RE ONE TO TALK.

HAS PRINCESS HASHI OF UJI RETURNED?
LEND ME YOUR POWERS!
THE CURRENT'S LIKE THE RAGING OF EMOTIONS..


GAAH

SIR SEIME!
THROUGH THE DAYS AND NIGHTS OF THREE THOUSAND WORLDS
I LONG TO BE IN YOUR PRESENCE.

—SIR SEIMEI! THE EMPEROR IS BACK FROM HIS TRAVELS!
SIR KAMO IS REQUESTING A REPORT ON THE ATTACK!
SNORT


HE'S DOZING OFF IN AN ODD PLACE AGAIN——...
WHAT IS THIS...

HE'S SLEEPING WELL
I'LL ATTACK HIM AGAIN TILL HE CAN'T WAKE UP ANYMORE
ha ha ha
I never dreamed that I'd...
Caw.
—DON'T TELL ME HE SUCKED THE DEMONESS' LIFE FORCE, INSTEAD OF IT BEING THE OTHER WAY AROUND?
WHAT IS WITH THAT YOUNGSTER...
Snoring
...I HAVEN'T SEEN PRINCESS HASHI OF UJI IN A LONG TIME.
I WONDER IF SHE FOUND A GOOD MAN SOMEWHERE

Dreams, A Sorcerer's Demonic Tale ☆ End